

6. EINZELTEILE

1. Schlüsselring (Stahl); montiert am AV-Ventil Ein- und Ausdreher
2. AV-Ventil Ein- und Ausdreher mit Gewindefaufnahme (Alu CNC gefertigt)
3. Gewindefaufnahme
4. Integrierte Gummidichtung O-Ring
5. Ventiladapter von SV und DV auf AV mit Schlüsselaufnahme für SV Ventil (Alu CNC gefertigt, eloxiert mit Laserprint by,schulz Logo)



Montage-Anleitung zum Downloaden:

www.byschulz.com



Montage-Videos finden Sie unter:

www.youtube.com



by,schulz GmbH

Bühler Str. 121
66130 Saarbrücken

Tel : +49(0)681-95 97 25 0
Fax : +49(0)681-95 97 25 20

info@byschulz.com
www.byschulz.com

Nachdrucke, Übersetzung und Vervielfältigung jedweder Art, auch auszugsweise sind ohne vorherige schriftliche Genehmigung ausdrücklich nicht erlaubt. Technische Änderungen, Irrtümer sowie Druckfehler vorbehalten. Verwendete Abbildungen können vom Original-Produkt leicht abweichen.
by,schulz GmbH © 2021, Saarbrücken/Germany - info@byschulz.com - M-VA-20210527-DE



Ventiladapter Minitool

1. LIEFERUMFANG

- Ventiladapter-Minitool
- Kompaktanleitung

2. TECHNISCHE DATEN

Pumpen-Ventiladapterfunktion:
von **SV** auf **AV** und **DV** auf **AV**

- **SV** – Scloverand Ventil; auch französisches Ventil oder Presta genannt
- **DV** – Dunlop Ventil; auch deutsches Ventil genannt
- **AV** – Auto Ventil genannt

Werkzeugfunktion:

Ventil Ein- und Ausdreher für **AV** und **SV** Ventileinsätze incl. Schlüsselring

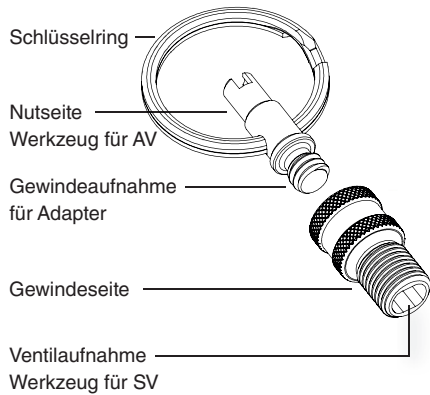
- **Material:** Aluminium eloxiert mit Laserprint Logo und Gummi O-Ring als Pumpendichtung und Verlustschutz
- **Farben:**

- schwarz, silber, gold, rot, blau, grün
- **Gewicht:** ca. 4g

3. FUNKTION

Das von by,schulz entwickelte Ventiladapter Minitool ist ein präzises, zweiteiliges Kombi-Tool aus Aluminium. Es dient dazu, **SV** (französische) und **DV** (deutsche) Ventile schnell und einfach auf **AV** (Auto Ventil) Anschluss umzurüsten. In Kombination mit dem Adapter kann jeder Fahrradschlauch mit französischem oder deutschem Ventiltyp einfach an der Tankstelle mit Druckluft aufgepumpt werden. Die integrierte Steckschlüsselfunktion erlaubt das Lösen und Festziehen von französischen Ventilen. Die zweite Toolkomponente, an die der Pump-Adapter bei Nichtbenutzung geschraubt ist, dient zum Aus- und Eindrehen von Autoventilen. An diesem Bauteil ist ein Schlüsselring montiert, mit dem der Ventiladapter am Schlüsselbund befestigt werden kann. Der O-Ring, der für die Dichtigkeit des Ventiladapters sorgt, dient hier zusätzlich als Verlierschutz.

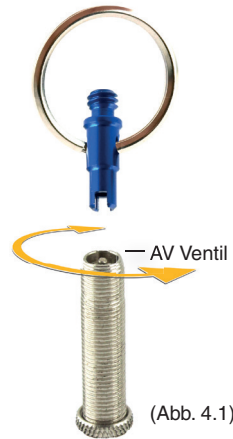
4. VERWENDUNG ALS MINITOOL



4.1 Für AV-Ventileinsätze (Abb.4.1)

Aus- und Eindrehen des Autoventils

1. Minitool mit dem genuteten Ende (Nutmseite) in das Autoventil stecken und drehen, bis die Nut in den Ventileinsatz einrastet.
2. AV-Ventileinsatz wird wahlweise mit dem Minitool gegen den Uhrzeigersinn von Hand gelöst (herausgedreht) bzw. im Uhrzeigersinn festgeschraubt.



4.2 Für SV-Ventileinsätze (Abb.4.2)

Aus- und Eindrehen des SV-Ventils

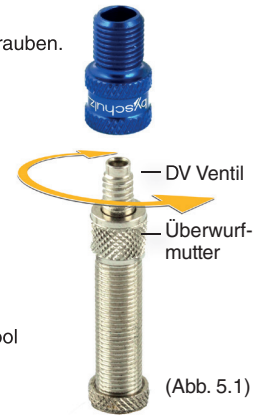
1. Minitool mit der Gewindeseite auf das SV Ventil stecken und drehen bis der Ventiladapter in den Ventileinsatz einrastet.
2. SV-Ventil wird wahlweise mit dem Minitool von Hand gegen den Uhrzeigersinn gelöst (herausgedreht) bzw. im Uhrzeigersinn festgeschraubt.



5. VERWENDUNG ALS VENTILADAPTER

5.1 DV auf AV (Abb. 5.1)

1. Ventilkappe/Schutzkappe des DV Ventils abschrauben.
2. Ventiladapter vom Minitool abschrauben und mit der Dichtungsseite (Gummidichtung O-Ring) auf das DV Ventil im Uhrzeigersinn aufschrauben.
3. Druckluftschlauch bzw. Pumpe auf den Ventiladapter setzen und den Reifen aufpumpen. Auf den empfohlenen Reifendruck achten!
4. Druckluftschlauch bzw. Pumpe abnehmen und den Ventiladapter abschrauben.
5. Ventilkappe/Schutzkappe wieder auf das DV Ventil schrauben.
6. Ventiladapter wieder verliersicher an das Minitool anschrauben.



5.2 SV auf AV (Abb. 5.2)

1. Ventilkappe/Schutzkappe des SV Ventils abschrauben.
2. Rändelmutter des Ventileinsatzes am SV Ventil ganz aufschrauben und einmal leicht auf die Rändelmutter drücken (damit etwas Luft entweicht).
- ACHTUNG:** Ventil mit dem Ventiladaptertool auf festen Sitz prüfen und ggf. wie unter Punkt 4.2 beschrieben, fest anziehen.
3. Ventiladapter mit der Dichtungsseite (O-Ring) auf das SV Ventil aufschrauben.
4. Druckluftschlauch bzw. Pumpe auf das Ventiladaptertool setzen und den Reifen aufpumpen. Auf den empfohlenen Reifendruck achten!
5. Druckluftschlauch bzw. Pumpe abnehmen, den Ventiladapter wieder vom SV Ventil abschrauben.
6. Rändelmutter am SV Ventil von Hand **ganz** zuschrauben und Ventilkappe/Schutzkappe aufschrauben.
7. Ventiladapter wieder verliersicher an das Minitool anschrauben.

